

**НАСТАВНИ ПРОГРАМ ЗА ПРЕДМЕТ: ЊЕМАЧКИ ЈЕЗИК (осма година учења)**

**СТРУКА: СВЕ СТРУКЕ**

**ЗАНИМАЊЕ: СВА ЗАНИМАЊА**

**РАЗРЕД: ЧЕТВРТИ РАЗРЕД (осма година учења)**

**СЕДМИЧНИ БРОЈ ЧАСОВА: 2**

**ГОДИШЊИ БРОЈ ЧАСОВА: 64**

**ДАТУМ: јун 2024. године**

### **ОПШТИ ЦИЉЕВИ**

- Охрабрити ученике да употребљавају страни језик у сврху комуникације;
- Развити склоност према учењу страног језика;
- Охрабрити ученике за самосталан рад и учење током цијелог живота;
- Обогаћивати личну културу упознавањем специфичности култура других народа;
- Развијати позитивну радну етику и способности за тимски рад;
- Развијати дух толеранције, хуманизма и основних етичких принципа.

### **ПОСЕБНИ ЦИЉЕВИ**

- Развијати интересовање за коришћење страног језика у струци;
- Разумијевање значаја правилне примјене фонетских, морфолошких и синтаксичких знања у језику;
- Истичати значај правилне примјене фонетских, морфолошких и синтаксичких знања у језику;
- Развијати усмену и писмену комуникативну компетенцију;
- Охрабрити ученике да покажу своју креативност у настави страног језика;
- Подстицати ученике да користе различите начине усвајања знања страног језика (кориштење дигиталних медија).

### **ТЕМЕ**

- **Wissenschaft und Technik**
- **Lebens- und Arbeitsbedingungen im 21. Jahrhundert**
- **Umweltschutz, Ökologie und Natur (Nachhaltigkeit)**
- **Fachthema**
- **Konsum**
- **Werbung**

- **Film**
- **Fachthema - Bewerbung**

Оквирни број часова за реализацију тема није дефинисан. Наставник ће приликом планирања и програмирања наставних садржаја, узимајући у обзир факторе попут нивоа постигнућа ученика, нивоа сложености наставне теме, потреба струке и занимања, и сл, одредити број часова потребан за њихову реализацију у оквиру теме. Теме чине обавезни дио Наставног програма, али немају обавезујући карактер што се тиче редослиједа њихове реализације.

## ИСХОДИ

### 1. Тема (опционо)

Знања	Вјештине	Ставови/вриједности
<p><b>Ученик ће бити способан да:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- наведе значај развоја науке и технике, нових технологија,</li> <li>- објасни како развој истих утиче на свакодневни живот,</li> <li>- објасни актуелна достигнућа науке и технике у 21. вијеку,</li> <li>- упореди начин живота својих родитеља/бака и дједова/предака са садашњим начином живота с обзиром на новија достигнућа науке/технике/технологије,</li> <li>- наведе предности и недостатке кориштења модерних технологија,</li> <li>- наведе које модерне технологије највише користи и објасни зашто,</li> <li>- упореди начин живота у различитим земљама,</li> <li>- објасни предности и недостатке модерног начина живота,</li> </ul>	<p><b>Ученик ће бити способан да:</b></p> <p>Слушање и разумијевање:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- разумије основне информације у тексту у вези са темом која се тренутно обрађује, разумије и исправно реагује на упуте, обавјештења и наредбе на њемачком језику у свакодневној комуникацији,</li> <li>- разумије фразе и дијалоге из области од непосредног значаја,</li> <li>- повезује визуелни и аудио садржај,</li> <li>- глобално или селективно разумије текстове познате тематике који се односе на непосредно окружење.</li> <li>- разумије суштину разговора о познатим темама,</li> <li>- разумије глобално суштину нешто дужих разговора када се говори разговоријетно стандардним језиком,</li> <li>- разумије потребну информацију у свакодневим</li> </ul>	<p><b>Ученик ће бити способан да:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- комуницира усмено и писано,</li> <li>- учествује у тимском раду и оспособљава се за рјешавање проблема,</li> <li>- упозна културу народа чији језик се изучава,</li> <li>- разумије и поштује друге културе,</li> <li>- развија мотивацију за учење језика и задовољство у учењу,</li> <li>- развија самопоуздање и самопоштивање,</li> <li>- развија самосталност и креативност,</li> <li>- развија тимски дух,</li> <li>- самостално користи различите изворе за учење,</li> <li>- овладава различитим методама и стратегијама учења типичне за учење језика, као што је разумијевање смисла из контекста,</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>- наведе и објасни најчешћа и њему најзанимљивија занимања,</li> <li>- објасни предности/недостатке појединих занимања,</li> <li>- упореди услове рада за различита занимања у различитим земљама,</li> <li>- упореди начин живота и услове рада некад и сад,</li> <li>- упозна се са појмом равнотеже између посла и приватног живота/work-life balance,</li> <li>- објасни важност доприноса заштити околине /одрживог живљења,</li> <li>- наведе предмете изучавања екологије,</li> <li>- наброји шта све сачињава природу, најчешће врсте биљака и животиња, угрожене врсте биљака и животиња,</li> <li>- наведе станишта неких биљака и животиња које су им занимљиве и познате,</li> <li>- објасни значај природе за човјека,</li> <li>- објасни значај заштите природе за човјека,</li> <li>- дискутује о проблемима у заштити околине (загађење ваздуха, загађење ријека, језера и мора, изумирање шума, неконтролисана сјеча дрвећа и сл),</li> <li>- разумије и објасни појам (само)одрживости,</li> <li>- наведе и објасни начине понашања који подржавају одрживост с фокусом на домен заштите околине,</li> <li>- наведе примјере личних активности и/или активности особа из блиског окружења које доприносе заштити околине/одрживог живљења,</li> </ul>	<p>стандардизованим текстовима познате тематике, као и у једноставнијим текстовима на језику струке (који великим дијелом обухватају већ усвојени вокабулар језика струке).</p> <p>Говор:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- се споразумије у свакодневним рутинским ситуацијама у којима се ради о једноставној, директној размјени информација у оквиру познате тематике,</li> <li>- учествује у кратком и једноставном разговору о темама које су предмет овог модула,</li> <li>- води разговор по задатом обрасцу и смјерницама,</li> <li>- описује увјежбаним језичким средствима позитивне и негативне стране развоја науке и технике, нових технологија, услове живота и рада у 21. вијеку, предности и недостатке данашњице,</li> <li>- једноставним, увјежбаним фразама и реченицама износи своје мишљење и став у вези са познатом тематиком,</li> <li>- извјештава једноставним фразама и реченицама о свим обрађеним темама,</li> <li>- држи кратак, једноставан реферат у вези са обрађеном темом,</li> <li>- држи кратку, увјежбану презентацију у вези са обрађеном темом и при томе даје кратка образложења и адекватно реагује на једноставна постављена питања,</li> <li>- поставља питања и одговара на питања у вези са обрађеном темом, размјењује информације о</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- користи одговарајућу информациону технологију код учења језика,</li> <li>- критички мисли и закључује.</li> </ul>
--	--	--

<ul style="list-style-type: none"> <li>- наведе могуће иницијативе које могу допринијети заштити околине/одрживом живљењу и пословању,</li> <li>- објасни могуће иницијативе које могу допринијети заштити околине/одрживом живљењу и пословању.</li> <li>- самостално саставља садржај различитих докумената који су у употреби на радном мјесту за које се школује, а на основу датих примјера/предлога,</li> <li>- износи и аргументује властити став о проблемима/темама везаним за струку на основу предложених писмених и усмених садржаја,</li> <li>- објасни поступак радног процеса/радних процеса у склопу обављања стручне праксе,</li> <li>- опише један уобичајени радни дан на пракси/послу за који се спрема,</li> <li>- учествује у разговору о количини материјалних ствари које посједује (одјевни предмети, школски прибор, друштвене игре, електронски уређаји и сл),</li> <li>- наведе када и колико често користи исте ствари,</li> <li>- говори о поријеклу тих ствари (гдје се производе, а гдје су купљене),</li> <li>- наведе сврху и намјену одређених производа које најчешће користи,</li> <li>- објасни појам потрошачког друштва,</li> <li>- објасни појаву масовне потрошње (потрошачког друштва),</li> <li>- даје савјете о рационалној потрошњи,</li> <li>- наведе предности и недостатке посредне и</li> </ul>	<p>познатим темама,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- учествује у симулацијама дијалогских ситуација које су везане за обрађене теме и симулацијама свакодневних дијалогских ситуација у школи (на радном мјесту као и у слободно вријеме),</li> <li>- описује послове и радне задатке/радне процесе у оквиру занимања за које се школује,</li> <li>- тражи информацију и објашњење, уколико нешто није разумио,</li> <li>- износи властите приједлоге, ставове, рјешења (у зависности од теме која се обрађује),</li> <li>- поставља питања колегама на радном мјесту у вези са свакодневним активностима,</li> <li>- учтиво формулише молбе и адекватно реагује на њих,</li> <li>- повезује елементе приче помоћу слика или дијелова текста,</li> <li>- описује ситуације и свакодневне догађаје,</li> <li>- уз помоћ репродукције учествује у тематским дијалозима,</li> <li>- води телефонске разговоре како би испланирао и договорио одређени термин или га отказао, односно одложио,</li> <li>- изражава допадање или недопадање, слагање или неслагање, љутњу, задовољство, одушевљење, захвалност,</li> <li>- искаже молбу или извињење,</li> <li>- замоли за савјет, помоћ, објашњење,</li> <li>- понуди помоћ и савјет.</li> </ul> <p>Читање и разумијевање:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- правилно употребљава реченичне интонације,</li> </ul>	
---	---	--

<p>непосредне (онлајн) куповине,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- објасни сврху реклама,</li> <li>- препозна циљну групу одређених рекламних спотова,</li> <li>- критички анализира рекламне садржаје,</li> <li>- објасни појам успјешне рекламе,</li> <li>- наведе примјере посебно успјешних реклама,</li> <li>- опише омиљену рекламу и образложи свој избор,</li> <li>- у групном пројекту учествује у припреми и изради рекламе у виду плаката или кратког спота (у трајању од максимално 2 минуте и са минимално 50 ријечи на њемачком језику),</li> <li>- да објасни да је филм врста умјетности („седма умјетност“ – намијењена публици),</li> <li>- наведе врсте различитих жанрова филма (драма, крими, трилер, комедија и сл),</li> <li>- говори о свом омиљеном филму (жанру, радњи, ликовима, поруци/поуци),</li> <li>- објасни како то филм утиче на васпитно-образовни процес (историјски филмови, документарни, биографски...),</li> <li>- објасни како је филм (омиљени наслов/омиљени глумац) позитивно или негативно утицао на развијање личности појединца (њега самог),</li> <li>- по читању адекватно реагује на садржај огласа за посао или стипендију,</li> <li>- препозна квалификације и захтјеве наведене у огласу,</li> <li>- препозна адресата којем се треба обратити приликом пријаве на конкурс,</li> <li>- исправно по форми и садржају напише своју</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- разумије краће, једноставније текстове у вези са темама које се обрађују,</li> <li>- разумије краће, једноставније овотематске текстове који садрже фреквентан вокабулар и извјестан број интернационализама,</li> <li>- у једноставнијим овотематским текстовима проналази потребне информације,</li> <li>- на основу прочитаног садржаја и визуелних карактеристика текста препознаје врсту текста,</li> <li>- разумије краће форме овотематских текстова карактеристичних за његову струку (нпр.: стандардна писма, мејлове, формуларе, рецепте, упутства за руковање) као и текстове писане обичним језиком или језиком струке,</li> <li>- разумије основни садржај као и важније детаље у различитим документима из струке за коју се школује; извјештајима, брошурама, уговорима итд. у вези са струком,</li> <li>- глобално, селективно и детаљно разумије текстове познате тематике и личне мејлове,</li> <li>- разумије информације у текстовима у којима се износе чињенице о земљама њемачког говорног подручја,</li> <li>- чита и разумије сложеније текстове из области од непосредног значаја (области струке).</li> </ul> <p>Писање:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- пише краће, једноставније забиљешке и саопштења,</li> <li>- прави забиљешке на основу одслушаног или прочитаног текста,</li> <li>- саставља краћи, једноставнији текст у вези са</li> </ul>	
--	---	--

<p>кратку биографију,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- напише пријаву на конкурс у мејл-форми у складу са захтјевима формалне кореспонденције,</li> <li>- истакне своје особине које га препоручују за одређено радно мјесто (у складу са струком).</li> </ul>	<p>обрађеном темом,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- на основу одслушаног или прочитаног текста прави забиљешке за опис, препричавање и вођење разговора,</li> <li>- описује начин живота у 21. вијеку, приватно и на пословном плану;</li> <li>- наводи предности и недостатке живота у 21. вијеку,</li> <li>- кратко описује највећа достигнућа технике и науке, наводећи како су она промијенила наш начин живота,</li> <li>- кратко опише еколошке проблеме /пријетње и како их ублажити,</li> <li>- напише једноставан приједлог мјера за очување природе, односно шта ученик предузима по том питању,</li> <li>- користи различите форме писања (пословно писмо, мејл и сл.) из домена струке, а према одређеном моделу,</li> <li>- опише и појасни садржај шема и графикана у вези са струком,</li> <li>- опише послове и радне задатке/ радне процесе занимања за које се школује. састави анкету,</li> <li>- припреми интервју,</li> <li>- опише једноставну пословну процедуру,</li> <li>- опише послове и радне задатке занимања за које се школује,</li> <li>- допуњује текст ријечима према визуелном или аудио-материјалу или без материјала,</li> <li>- допуњује дијелове текста који недостају,</li> <li>- пише натукнице и биљешке на основу прочитаног текста,</li> </ul>	
--	---	--

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- пише саставе уз предложени модел структура (нпр. натукнице и питања),</li> <li>- размјењује мејлове и поруке како би се добиле додатне жељене информације,</li> <li>- креативно пише (нпр. писање новог краја приче, дијела приче који недостаје и сл).</li> </ul>	
--	---	--

## ДИДАКТИЧКА УПУТСТВА И ПРЕПОРУКЕ - СМЈЕРНИЦЕ ЗА НАСТАВНИКЕ

На почетку сваког часа наставник треба да има јасну представу о томе шта ученици треба да знају на крају часа, а шта нису знали прије почетка часа. На основу тога наставник треба да испланира час и осмисли активности које ће водити ка остварењу зацртаног циља.

У првом плану треба да стоје активности које развијају комуникативне компетенције код ученика.

### Рецептивне вјештине

*Hören* и *Lesen* имају заједнички циљ, а то је разумијевање неког текста или само одређених информација из тог текста, што подразумева разне стилове читања, односно слушања (глобално и селективно). Не инсистирати на детаљном разумијевању сваког текста. Сходно томе давати и одговарајуће задатке који ће усмјерити ученике ка циљаном читању/ слушању и развијању појединих стилова читања, односно слушања. Прије обраде новог текста активирати предзнање ученика. При томе користити различите методе: асоциограм (на основу кључне ријечи или слике), постављање хипотеза, кориштење слика, цртежа, графика, наслова, поднаслова из текста.

### Продуктивне вјештине

Ученике је потребно перманентно оспособљавати да се усмено и писмено изражавају на њемачком језику. Симулирати на часу што реалније свакодневне ситуације у којима ће ученици имати прилику да говоре њемачки језик. У ту сврху користити теме и садржаје из обрађиваних текстова, слике, цртеже, план града, плакате, постере, географске карте и сл. У први план ставити садржај, а не граматичку коректност исказа, уколико грешке не ометају комуникацију.

Створити опуштену атмосферу на часу, ослободити ученике страха од прављења грешака.

Вјештини писања треба дати значајно мјесто у оквиру наставе њемачког језика, али не само писању као средству (рад на граматички, вокабулару и правопису) него и писању као циљу (продукција властитог текста). Ученицима понудити довољно примјера како би научили форму различитих врста текстова (писмо – формално и неформално, имејл, смс-порука, позивница, формулар и сл.).

Циљ рада на вокабулару је непрестано проширивање већ постојећег и коректна примјена нових ријечи у контексту који је ученицима познат.

Приликом објашњавања непознатих ријечи користити разне технике семантизације.

Превођење на матерњи језик треба да буде посљедња могућност. Нове ријечи треба употријебити гдје год је могуће комбинујући их са већ познатим ријечима, односно изразима.

## **Граматика**

Рад на граматичкој треба да буде саставни дио наставе њемачког језика, али никако да заузима централно мјесто у тој настави. Граматика не смије да буде сама себи циљ, она треба да буде средство ка циљу, правилном изражавању на њемачком језику. Нове граматичке структуре не треба обрађивати изоловано него увијек у познатом контексту. Приликом обраде граматичког градива користити методе које ће ученике навести да из понуђених примјера сами изведу граматичко правило. Такође је неопходно увјежбавати граматичке структуре.

**Вјежбе** треба да буду разноврсне, да се крећу од оних једноставнијих, у којима ће ученици само репродуковати језик, до оних комплекснијих, у којима ће сами произвести говор или текст. Препоручљиво је да се у вјежбама комбинује више језичких вјештина, било рецептивних, било продуктивних.

У настави користити картице (у боји), слике, цртеже, постере, креде или маркере у боји, паное на чијој изради могу учествовати и ученици. У наставу уводити и техничка средства (дигиталне медије), што стимулативно може дјеловати на рад ученика. За увјежбавање неких језичких структура треба користити и игре.

Што је више могуће примјењивати мјешовити (комбиновани) модел наставе или blended learning, гдје се комбинују класични видови образовања, тј. традиционалне методе које се користе у учионици са напредним образовним концептима, који подразумијевају примјену онлајн дигиталних медија. У току наставе потребно је примјењивати разне облике рада као што су: рад у пару, групни рад, индивидуални рад, пленум и фронтални рад према потреби.

## **ОЦЈЕЊИВАЊЕ**

Оцјењивање се врши у складу са Законом о средњем образовању и васпитању и Правилником о оцјењивању ученика у настави и полагању испита у средњој школи.

## **ИНТЕГРАЦИЈА**

Интеграција са општеобразовним и стручним предметима који се изучавају у четвртом разреду.

## **ИЗВОРИ**

1. Уџбеник одобрен од стране Министарства просвјете и културе Републике Српске
2. Друга стручна литература и приручници
3. Интернет